



## Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan toimialan sekä konserni- ja asukaspalveluiden toimialan johtosäätöjen muuttaminen

VD/3964/00.01.01.00/2015  
KN/HO/HY-L

**Asioimistulkikeskus** on toiminut Vantaan kaupungin organisaatiossa konserni- ja asukaspalveluiden toimialalla talous- ja hallintopalveluiden tulosalueen tulosityksikkönä. Se on tuottanut tulkkaus- ja käännöspalveluita lähes kaikissa viranomaisien tarvitsemisissä maahanmuuttajakielissä sekä asiakaskoulutuksia.

Kuntalakia on muutettu (626/2013) 1.9.2013 lukien siten, että pääsääntöisesti kunnan hoitaessa tehtävää kilpailutilanteessa markkinoilla sen tulee antaa tehtävä osakeyhtiön, osuuskunnan, yhdistyksen tai säätiön hoidettavaksi (yhtiöittämisvelvollisuus). Lakimuutos merkitsee, että kunnat joutuvat organisoimaan toimintojaan osakeyhtiö-, osuuskunta-, yhdistys- tai säätiömuotoiseksi tai ainakin tarkastelemaan, hoitavatko ne tehtävää kilpailutilanteessa markkinoilla. Tämän vuoksi Helsingin seudun asioimistulkikeskus on yhtiöitetty vuoden 2015 alusta (Kh 15.12.2014 § 16). Kaupungin johtosäännöt on korjattava vastamaan muuttunutta tilannetta.

Voimassa olevan kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan toimialan johtosäännön 3.3 §:n mukaan yleisjaosto huolehtii Helsingin seudun asioimistulkikeskuksen palveluista.

Konserni- ja asukaspalveluiden toimialan johtosäännön 1.3 §:n mukaan toimiala vastaa Helsingin seudun asioimistulkikeskuksen palvelujen järjestämisestä. Johtosäännön 3 §:n mukaan asukaspalveluiden apulaiskaupunginjohtajan yhtenä tehtävänä on vastata Helsingin seudun asioimistulkikeskuksen toiminnasta. Edelleen 7 §:n mukaan toimialan talous- ja hallintopalvelujen tulosalue vastaa talous- ja hallintojohtajan johdolla Helsingin seudun asioimistulkikeskuksen toiminnasta.

Yhteispalvelun nimi on muuttunut Vantaa-infoksi. Samalla kun nimi muuttui, Vantaa-infoon keskitettiin aiempaa enemmän neuvonta- ja asiointipalveluita sekä sähköisen asiointin help desk. Muutetaan yhteispalvelua koskevat maininnat 1.3 §:ssä Vantaa-infon palveluiksi ja 15.2 §:ssä Vantaa-infon toiminnaksi.

Kaikki Helsingin seudun asioimistulkikeskusta koskeva maininnat on poistettava molemmista johtosäännöistä. Liitteenä olevat kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan toimialan sekä konserni- ja asukaspalveluiden toimialan johtosääntötekstit ovat korjatussa muodossa.

### Kaupunginhallitus 27.4.2015 § 11

#### Kaupunginjohtajan esitys:

Päätetään esittää kaupunginvaltuustolle hyväksyttäväksi

- liitteenä oleva kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan toimialan johtosääntö
- liitteenä oleva konserni- ja asukaspalveluiden toimialan johtosääntö.

#### Käsittely:

Merkittiin, että kaupunginjohtaja täydensi esityslistatekstiä seuraavalla kappaleella:

”Yhteispalvelun nimi on muuttunut Vantaa-infoksi. Samalla kun nimi muuttui, Vantaa-infoon keskitettiin aiempaa enemmän neuvonta- ja asiointipalveluita sekä sähköisen asiointin help desk. Muutetaan yhteispalvelua koskevat maininnat 1.3 §:ssä Vantaa-infon palveluiksi ja 15.2 §:ssä Vantaa-infon toiminnaksi.”

Lisäksi merkittiin, että kv 20.4.2015 § 8 päätöksen perusteluiden mukaisesti konserni- ja asukaspalveluiden johtosäännön 15.2 §:stä poistetaan kohta ”sekä kaupungin kumppanuuksista, kaupunkitasoisten tapahtumien koordinoinnista ja yritysyritystyöstä kaupunkitapahtumien osalta”.

#### Päätös:

Hyväksyttiin täydennetty esitys.

#### Liitteet:

- Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtajan toimialan johtosääntö
- Konserni- ja asukaspalveluiden toimialan johtosääntö, kh 27.4.2015



# Vantaa

---

Täytäntöönpano: kaupunginkanslia

Muutoksenhakuohje: 7.4 Oikaisuvaatimus- ja valituskielto

Lisätiedot:

Hallintojohtaja Hanna Ormio, puh. 09 839 22484, [etunimi.sukunimi\[at\]vantaa.fi](mailto:etunimi.sukunimi[at]vantaa.fi)